



(imageless edition)

- Ursula Nafula
- Jesse Pietersen
- Samrina Sana
- Urdu
- Level 2

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Attribution 4.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



stories in Canada's many languages.

Storybooks Canada is an effort to provide children's
africanstorybook.org) and is brought to you by
 This story originates from the African Storybook

Translated by: Samrina Sana

Illustrated by: Jesse Pietersen

Written by: Ursula Nafula

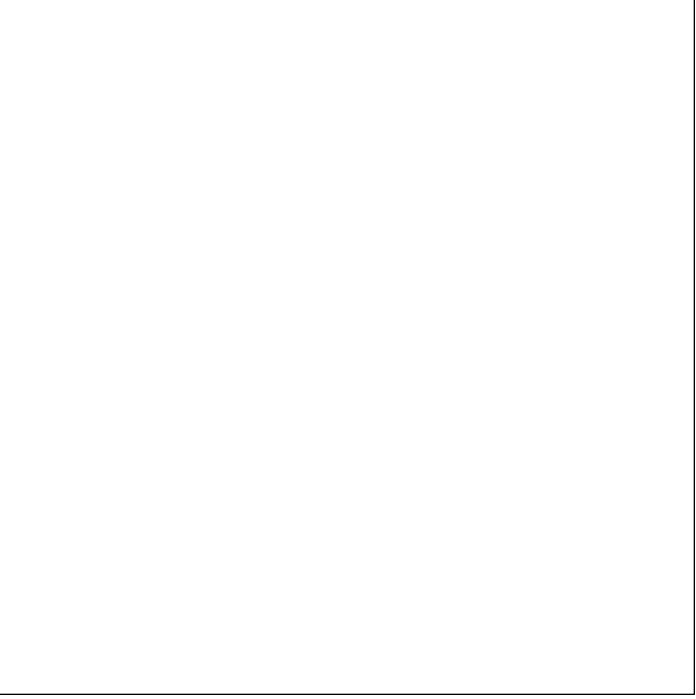
کی رہیں ہے علی، میں کیا

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



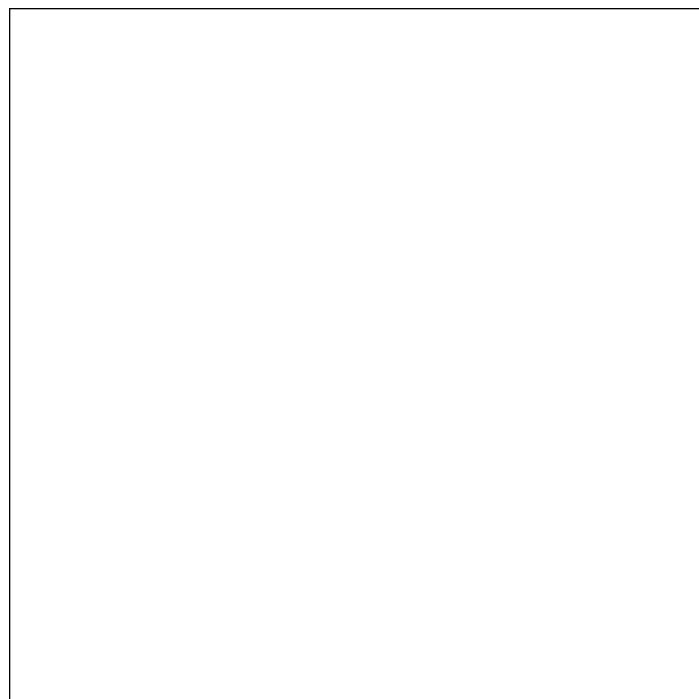
کی رہیں ہے علی، میں کیا



یہ کھلائی ہے۔ وہ سات سال کی ہے۔ اس کی زبان
لبوکوسو میں اس کے نام کا مطلب ہے، بہت
اچھا۔

۱۶۰۹-۱۳۷۴: سند کتبخانه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي فِي
الْأَيَّامِ الْمُتَقْدِمَاتِ حُكْمٌ أَنْتَ أَعْلَمُ



کھلائی اسکول کی طرف چلتی ہے۔ اور راستے میں وہ
گھاس سے بات کرتی ہے۔ نبراہ کرم گھاس سبز ہو
جاو، اور سوکھنا مت۔ ’

مالٹے ابھی بھی کچے ہیں کھلائی نے آہ بھری۔ میں تم
سے کل ملنے آؤں گی مالٹوں کے درخت کھلائی نے
کہا۔ شaudت قب تمہارے پاس میرے لیے ایک رس
بھرا مالٹا موجود ہو۔

ذَلِكَ الْجَزَاءُ وَالْمُؤْمِنُونَ
يَعْلَمُونَ
وَمَا يَرَى إِلَّا مَا
أَنْشَأَ اللَّهُ
فَإِنَّ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

وَلَمْ يَرَهُ
إِلَّا مَا أَنْشَأَ
اللَّهُ
وَمَا يَرَى
إِلَّا مَا
أَنْشَأَ اللَّهُ

اسکول میں کھلائی نے صحن کے وسط میں درخت سے
بات کی۔ درخت برائے مہربانی، بڑی شاخیں نکالو
تاکہ ہم آپ کے سایہ کے نیچے پڑھ سکیں۔

کھلائی اپنے اسکول کے ارد گرد جنگل سے بات کرتی
ہے۔ ’براہ کرم مضبوط ہو جاؤ اور خراب لوگوں کو
آنے سے روک دو۔‘